



El Camino College

COURSE OUTLINE OF RECORD - Official

I. GENERAL COURSE INFORMATION

Subject and Number: Sign Language/Interpreter Training 113
Descriptive Title: American Sign Language III
Course Disciplines: Sign Language, American
Division: Health Sciences and Athletics
Catalog Description: This course is a continuation of the study of American Sign Language (ASL) II and deaf culture. Further study of vocabulary, structure, and narrative techniques will help students develop language fluency to discuss abstract ideas and environments outside the classroom.

Conditions of Enrollment: Prerequisite

Sign Language/Interpreter Training 112
with a minimum grade of C

Course Length: ☒ Full Term ☐ Other (Specify number of weeks):
Hours Lecture: 4.00 hours per week ☐ TBA
Hours Laboratory: 0 hours per week ☐ TBA
Course Units: 4.00

Grading Method: Letter
Credit Status: Associate Degree Credit

Transfer CSU: ☒ Effective Date: Prior to July 1992
Transfer UC: ☒ Effective Date: Fall 2006

General Education:
El Camino College:

3 – Humanities

Term:

Other:

CSU GE:

C2 - Humanities

Term: Spring 2007

Other:

IGETC:

3B - Humanities

Term: Spring 2007

Other:

II. OUTCOMES AND OBJECTIVES

A. COURSE STUDENT LEARNING OUTCOMES (The course student learning outcomes are listed below, along with a representative assessment method for each. Student learning outcomes are not subject to review, revision or approval by the College Curriculum Committee)

1. Given a signed text, students will demonstrate understanding by providing accurate signed or written responses.
2. Given a topic, students will prepare a 2 - 5 minute signed ASL presentation using appropriate phonology, facial grammar, sign vocabulary, and fingerspelling.
3. Students will attend a deaf event, interact with a minimum of two deaf individuals, and evaluate success in interacting linguistically and culturally.
4. Upon successful completion of these courses, students should be able to demonstrate comprehension and communicative competence in ASL (American Sign Language) related to oneself, family, academic, and real-world surroundings.

The above SLOs were the most recent available SLOs at the time of course review. For the most current SLO statements, visit the El Camino College SLO webpage at <http://www.elcamino.edu/academics/slo/>.

B. Course Student Learning Objectives (The major learning objective for students enrolled in this course are listed below, along with a representative assessment method for each)

1. Sign and comprehend American Sign Language during interactive activities, dialogues, monologue, and narratives beyond the intermediate level, using appropriate linguistic features.

Presentation

2. Discuss in grammatically correct ASL abstract ideas, life experiences, and environments outside of the classroom.

Class Performance

3. Evaluate one's own participation in cultural activities and opportunities outside the classroom.

Essay exams

4. Identify and demonstrate in short paragraphs the grammatical differences between English and American Sign Language.

Objective Exams

5. Analyze modern developments in American Deaf culture, such as invented sign systems, video relay, and the internet, and discuss the impact on American Sign Language and the deaf community.

Term or other papers

6. Inventory and examine visual arts and theatrical contributions of deaf individuals.

Homework Problems

7. Describe and analyze, with sensitivity and appreciation, the differences between languages of hearing cultures and that of the deaf culture.

Written homework

III. OUTLINE OF SUBJECT MATTER (Topics are detailed enough to enable a qualified instructor to determine the major areas that should be covered as well as ensure consistency from instructor to instructor and semester to semester.)

Lecture or Lab	Approximate Hours	Topic Number	Major Topic
Lecture	20	I	<p>Signs and skill development</p> <ul style="list-style-type: none"> A. Fingerspelling, lexicalized fingerspelling, and numerical concepts B. Classifiers C. Careers and occupations D. Home and life events E. Health F. Holidays and recreation, personal interests G. Countries, travel
Lecture	15	II	<p>Development of ASL techniques for performing language functions such as:</p> <ul style="list-style-type: none"> A. Problem solving B. Telling about life events C. Describing objects outside of class, such as at home or at work D. Complaining, making suggestions, and requests. E. Controlling pace of conversations and handling interruptions F. Giving directions and explaining maps and locations G. Discussing holidays and recreation
Lecture	15	III	<p>Comprehensive and expressive techniques</p> <ul style="list-style-type: none"> A. Role-shifting B. Spatial structuring C. Sequencing events D. Time referencing E. Interactive conversation techniques F. Digital communication (You Tube, Vlogs, etc.) G. Diversity in the deaf community, signing variation, guest lecturers
Lecture	12	IV	<p>Culture, community, research</p> <ul style="list-style-type: none"> A. Social norms and values B. Technology C. Arts, literature, poetry, theatre, artists D. Sports and athletics E. International Deaf communities F. Deaf and hearing cultural comparisons
Lecture	10	V	<p>Linguistic features</p> <ul style="list-style-type: none"> A. Spatial agreement B. Morphemes such as distributional and temporal aspects C. Sentence types D. Classifiers E. Pronominalization

Total Lecture Hours	72
Total Laboratory Hours	0
Total Hours	72

IV. PRIMARY METHOD OF EVALUATION AND SAMPLE ASSIGNMENTS

A. PRIMARY METHOD OF EVALUATION:

Skills demonstrations

B. TYPICAL ASSIGNMENT USING PRIMARY METHOD OF EVALUATION:

After researching your topic of choice, prepare a signed visual multimedia presentation that discusses communication or social issues that impact the deaf community. Then present the media to the teacher for evaluation.

C. COLLEGE-LEVEL CRITICAL THINKING ASSIGNMENTS:

1. Analyze an American Sign Language story for grammatical structure and features, and then provide a 2-page paper comparing and contrasting the features of English and American Sign Language.
2. Prepare, compose, and sign a short story in American Sign Language, related to your job or study in college. Then analyze the story for linguistic features of American Sign Language. Sign the story to the teacher and class for evaluation.

D. OTHER TYPICAL ASSESSMENT AND EVALUATION METHODS:

Performance exams
 Other exams
 Embedded questions
 Quizzes
 Reading reports
 Written homework
 Class Performance
 Multiple Choice
 Matching Items

V. INSTRUCTIONAL METHODS

Demonstration
 Discussion
 Group Activities
 Lecture
 Multimedia presentations

Note: In compliance with Board Policies 1600 and 3410, Title 5 California Code of Regulations, the Rehabilitation Act of 1973, and Sections 504 and 508 of the Americans with Disabilities Act, instruction delivery shall provide access, full inclusion, and effective communication for students with disabilities.

VI. WORK OUTSIDE OF CLASS

Study

Skill practice

Required reading

Written work

Observation of or participation in an activity related to course content

Estimated Independent Study Hours per Week: 8

VII. TEXTS AND MATERIALS

A. UP-TO-DATE REPRESENTATIVE TEXTBOOKS

Lentz. Signing Naturally: Level II Student workbook and DVD. Dawn Sign Press, 1993.

Qualifier Text: This is the most recent edition and discipline standard. Updated edition due out soon but is not currently available.,

B. ALTERNATIVE TEXTBOOKS

C. REQUIRED SUPPLEMENTARY READINGS

Many Ways to be Deaf: International Variation in the Deaf Community. Monaghan, Leila (ed). Gallaudet University Press, 2013.

D. OTHER REQUIRED MATERIALS

VIII. CONDITIONS OF ENROLLMENT

A. Requisites (Course and Non-Course Prerequisites and Corequisites)

Requisites	Category and Justification
Course Prerequisite Sign Language/Interpreter Training-112	Sequential

B. Requisite Skills

Requisite Skills
<p>a. Formulate and generate American Sign Language interactive conversations and short presentations related to daily living activities, the work place, academics, and social experiences with a greater vocabulary and structural dexterity than evidenced in ASL I. SLAN 112 - Produce and comprehend American Sign Language (ASL) sentences, dialogues, and short stories related to daily living activities, the work place, academics, and social experiences with greater vocabulary and structural dexterity than evidenced in ASL I.</p>
<p>b. Produce an ASL short story or presentation about yourself using appropriate ASL features such as sentence structure, question forms, facial grammar, and classifiers. SLAN 112 - Produce and comprehend American Sign Language (ASL) sentences, dialogues, and short stories related to daily living activities, the work place, academics, and social experiences with greater vocabulary and structural dexterity than evidenced in ASL I. SLAN 112 -</p>

Produce a signed short story or presentation about yourself using appropriate linguistic features such as topic/comment structure, ASL questions, and facial grammar.
c. Compare and contrast ASL grammatical and linguistic features. SLAN 112 - Compare and contrast basic linguistic features of ASL and English, such as simple sentences, questions, verb forms, time-markers, and compounds.
e. Knowledge of Deaf cultural values, customs, and rules of social interaction and conflicting values with the majority hearing culture. SLAN 112 - Discuss the social norms and behaviors of Deaf individuals in the United States and how they are viewed by the hearing majority culture.

C. Recommended Preparations (Course and Non-Course)

Recommended Preparation	Category and Justification
-------------------------	----------------------------

D. Recommended Skills

Recommended Skills

E. Enrollment Limitations

Enrollment Limitations and Category	Enrollment Limitations Impact
-------------------------------------	-------------------------------

Course created by Maria Sheehan on 09/01/1975.

BOARD APPROVAL DATE:

LAST BOARD APPROVAL DATE:

Last Reviewed and/or Revised by Susan Marron on 02/25/2013